

**Materia Electiva**  
**Introducción a la Preservación y el Reciclaje**  
**Cátedra: Arquitecta Mabel M. Scarone**

1. Título y Contenidos Básicos
2. Fundamentos de la Propuesta
3. Programa Detallado
4. Modos Pedagógicos
5. Sistema de Promoción
6. Carga Horaria
7. Día y Horario de Dictado
8. Equipo Docente

**1. Título y Contenidos Básicos**

1.1 Título

Introducción a la Preservación y el Reciclaje

1.2 Contenidos Básicos

Marco teórico en el que se inserta la acción sobre el patrimonio arquitectónico urbano y rural

Instituciones nacionales e internacionales

Terminología

Historia de la conservación

Documentos de base

La puesta en valor del patrimonio

Políticas en relación a edificios, sitios, áreas y ciudades

La gestión municipal

El marco legal. los aspectos normativos

La reutilización y el reciclaje de edificios

La obra nueva en el medio heredado

Técnicas de restauración

Diagnóstico de deterioro. Los límites de la intervención

Las acciones de mantenimiento

## 2. Fundamentos de la Propuesta

*“El patrimonio arquitectónico sobrevivirá sólo si es apreciado por el público y en particular por la generación más joven. Los programas educativos debieran, por lo tanto, en todos los niveles, dar creciente atención a este asunto.”*

Declaración de Amsterdam, 1975

La toma de conciencia de la falta de armonía y la ruptura visual y vivencial del organismo urbano y su consiguiente empobrecimiento a partir de algunas intervenciones realizadas en las últimas décadas justifican la atención que hoy se presta a los temas vinculados a esta problemática.

Si esta preocupación es válida para la ciudad como totalidad, cobra especial significación en el caso de los centros y áreas históricos, dado que éstos se han definido a partir de juicios de valor emitidos sobre la calidad individual y de conjunto de los edificios que lo componen, las condiciones de homogeneidad en la extensión de sus amanzanamientos, la vigencia de tipologías enriquecedoras del conjunto, la valoración de perfiles, texturas, colores, etc.

Una acción equivocada en esas circunstancias puede significar la destrucción irreparable de un patrimonio cultural y ambiental valioso y único.

Singulares condiciones contextuales justificarán singulares normativas, poniendo así en su justo punto el debate sobre las características e ilimitación del acto creativo y la “autonomía proyectual”. Pero no es suficiente.

la responsabilidad por el deterioro urbano actual debemos buscarla en razones de índole político, económico y social, en deficiencias inherentes a los gobiernos municipales y a las incumbencias profesionales, pero también en una enseñanza de la arquitectura teórica y equívoca. Es cierto que no podemos cargar sobre los hombros de los arquitectos la totalidad de la culpa por la ruptura de la armonía urbana, pero en tanto aceptemos que por la índole de su profesión éstos son responsables de la configuración del entorno construido a través de sus intervenciones u que en cada época son o deberían ser los arquitectos quienes concreten los testimonios que con “buenas o malas maneras” van a vincularse con aquellos que los precedieron, debemos dirigirnos a ellos para requerir mejores niveles de intervención y acciones más afines con el carácter de un área significativa o un conjunto.

El “infill”, o sea el arte de insertar conscientemente una obra nueva en un contexto precedente, es un campo disciplinario relativamente nuevo, es poco lo que se ha dedicado a él en términos de bibliografía especializada, reuniones de expertos y difusión en general, a pesar de lo polémico de las propuestas que en él convergen.

Por otra parte, para intervenir exitosamente en edificios a los que deseamos reciclar, se necesitará de un diagnóstico previo donde los juicios de valor emitidos permitan fijar los límites de la intervención. Se deberá también indagar en lo que el edificio acepta ser, estudiando la compatibilidad dimensional, morfológica, espacial, etc. entre éste y su nuevo uso.



Hoy nos hallamos inmersos en los conflictos emergentes de actuar en el campo de la conservación en circunstancias en que el accionar de algunas corrientes de la arquitectura apelan a la utilización de partes componentes cuando se ha obliterado el sentido de totalidad de la obra original, el entretejido hábil o no de dichos fragmentos con arquitecturas actuales no constituye un acto de conservación del patrimonio sino una de las vertientes en el decurso del movimiento contemporáneo, que privilegia la creatividad apoyándose en la realización de auténticos collages temporales.

Sintetizando, el operar en sectores urbanos y estructuras arquitectónicas que preexisten, exige al arquitecto conocimientos y clarificación de posturas en cuanto a las calidades que debe poseer la obra nueva que se inserte en el medio heredado y a los modos de intervención que plantean las acciones de mantenimiento y reciclaje de obras del pasado lejano y reciente.

### **3. Programa Detallado**

#### **3.1 Objetivos**

Formar en los futuros profesionales la conciencia de los valores de lo preexistente en términos culturales, ambientales, sociales, legales, etc.

Aportar la instrumentación básica -el panorama conceptual, doctrinario y tecnológico; el uso de una adecuada bibliografía- para actuar en medios y edificios heredados, con conocimiento de las disciplinas y especialistas intervinientes.

Propender a despertar o confirmar vocaciones en aquellos que deseen seguir la especialidad a nivel de postgrado.

#### **3.2 Contenidos**

##### **3.2.1 Introducción**

Cultura, patrimonio e identidad

La tutela de los bienes culturales y naturales

Organismos e instituciones nacionales e internacionales

La conformación de la disciplina. Ciencias y técnicas aportantes. La interdisciplina

De la preservación puntual a la conservación integrada

Los documentos de base

la tutela de los bienes culturales y las leyes vigentes

##### **3.2.2 Terminología de base**

Dilucidación del uso de los términos propios de la conservación del patrimonio. Sus interrelaciones con las demás disciplinas

Necesidad de una terminología científica compartida

### 3.2.3 Historia de la conservación

La actitud de la conservación del patrimonio a través de la historia

El origen de la restauración moderna. Las escuelas francesa, inglesa e italiana y el pensamiento de Eugene Viollet-le-Duc, John Ruskin, William Morris y la S.P.A.B., Camilo Boito, Gustavo Giovannoni

Desarrollo del concepto de conservación de los bienes culturales

La tutela actual

La cooperación internacional

Las nuevas actitudes

### 3.2.4 La teoría de la conservación del patrimonio

Teoría de la arquitectura y teoría de la restauración

Las grandes escuelas del siglo XIX. Relaciones entre ellas. Influencia en el pensamiento y las acciones concretas actuales

Los pensadores contemporáneos

las convenciones, recomendaciones, cartas y documentos enunciadores de principios y reglas

La observación y experimentación en el ejercicio profesional

La teoría contemporánea

### 3.2.5 Los documentos de base

Las Convenciones de la UNESCO: "Bienes culturales en caso de conflicto armado", La Haya, 1954; "Protección del patrimonio mundial, cultural y natural", París, 1972

Las Recomendaciones de la UNESCO: "Excavaciones arqueológicas", Nueva Delhi, 1956; "Protección de la belleza y el carácter de los lugares y el paisaje", París, 1962; "Bienes culturales que la ejecución de obras públicas o privadas pueden poner en peligro", París, 1968; "Protección en el ámbito nacional del patrimonio cultural y natural", París, 1972; "Salvaguarda de los conjuntos históricos y su función en la vida contemporánea", Nairobi, 1976

Congresos internacionales: Carta de Atenas, 1931; Normas de Quito, 1967; Declaración de Amsterdam, 1975

Reuniones del ICOMOS: Carta de Venecia sobre la conservación y la restauración de los monumentos y sitios, 1964; Carta sobre el turismo cultural, Bruselas, 1976; Carta de Florencia relativa a la salvaguarda de jardines históricos, 1982; Carta de Washington para la conservación de las ciudades históricas, 1987

### 3.2.6 La puesta en valor del patrimonio

Preservación, conservación

Protección, tutela

Mantenimiento, limpieza, remoción, renovación, consolidación

Reconstrucción, réplica, reproducción, recolocación, anastilosis

Inserción, infill



Reciclaje, reutilización, rehabilitación  
Escalas de intervención: del territorio al objeto

### 3.2.7 Las políticas de conservación

Las normas internacionales  
la gestión municipal, provincial, regional, nacional, internacional  
El inventario y el registro  
Aspectos administrativos, legales, sociales, económicos  
Los profesionales. La comunidad, la participación  
Intervenciones en áreas rurales y urbanas, centros antiguos  
Restauración urbanística y arquitectónica  
Las acciones de mantenimiento

### 3.2.8 Metodología y organización de trabajos de conservación y reciclaje

Proyecto de restauración arquitectónica: diagnóstico, restauración técnica, utilización  
Proyecto de restauración urbana: análisis, esquema proyectual, verificación y proyecto definitivo  
objetivos y métodos de intervención

### 3.2.9 Técnicas de intervención

La identificación:  
Reconocimiento, relevamiento, inventario  
Investigación histórica  
Individualización y análisis de estructuras, sistemas constructivos y materiales  
Relevamientos gráficos, fotográficos, fotogramétricos, imágenes satelitarias  
El diagnóstico de lesiones, patologías y desajustes  
Análisis sociales, económicos, culturales

La restauración técnica:  
hipótesis de intervención  
Verificaciones económicas, legales, de posibilidades y recursos  
Diseño de rescate

La utilización:  
Puntual, extendida, total  
pasiva, activa, integrada

### 3.2.10 La obra nueva en el medio heredado

Adaptaciones a la vida contemporánea, agregados, reemplazos  
Sustitución, inserción  
Medios homogéneos, medios desarticulados

El juicio de valor. Los límites de la intervención  
Integración, contraste, analogía, lo provisorio, lo invisible, la transparencia, el espejo  
El marco normativo

#### **4. Modos Pedagógicos**

##### **4.1 Forma de Trabajo**

A partir de una serie de conocimientos teóricos y prácticos y de la realización de trabajos específicos -"aprender haciendo"- los alumnos, en forma individual y grupal, reflexionan sobre los contenidos de la materia. De allí que ésta se organiza en:

- .Contenidos teóricos básicos (ver 4.2)
- .Contenidos teórico-prácticos de aplicación (ver 4.3)
- .Trabajos prácticos (ver 4.4) y
- .Ejercitaciones breves (ver 4.5)

Los alumnos funcionan coordinados por un docente, en grupos de aproximadamente 20/30

Los trabajos prácticos se realizan en relación a los contenidos básicos, en equipos conformados por hasta tres alumnos

##### **4.2 Contenidos teóricos básicos**

A cargo de la profesora titular, las profesoras adjuntas y los profesores invitados

1. Panorama general
2. Marco teórico
3. Historia
4. Políticas
5. Intervenciones contemporáneas

##### **4.3 Contenidos teórico-prácticos de aplicación**

A cargo de las profesoras adjuntas y jefe de trabajos prácticos

1. Documentos de base
2. Terminología

##### **4.4 Trabajos prácticos**

Tienen como objetivo la clarificación de la teoría de la conservación en sus contenidos fundamentales, el conocimiento y la práctica de la terminología pertinente y el entrenamiento en las mecánicas de diagnóstico e intervención en medios caracterizados y edificios de valor



## 1. Análisis de casos

Duración: 2/3 clases

Lectura guiada y análisis de una serie de documentos. Discusión grupal y paneles

A partir de las conclusiones obtenidas, evaluación crítica de casos de intervención realizados en Buenos Aires y de casos de otros lugares con fichas provistas por la Cátedra, tanto de escala urbana como arquitectónica

Sistematización y manejo del lenguaje técnico

Realización de un informe gráfico y escrito

## 2. Ejercicio proyectual

Duración: 4/6 clases

Realización de propuestas de diseño que permitan integrar los aportes conceptuales de la materia con el bagaje recogido en los talleres de diseño

A partir de un edificio concreto se propone efectuar: el análisis del área, la identificación-individualización, análisis técnico constructivo, económico, cultural, social, etc. y la intervención (hipótesis de intervención, verificaciones, propuesta de diseño de rescate y reciclaje)

### 4.5 Ejercitaciones breves

Se realizan para una mayor clarificación y comprensión de los conceptos introducidos. Se plantean en clase, y su mayor parte en forma individual, para reflexionar sobre temas específicos y para evaluar el grado de asimilación y permitir el seguimiento del proceso de aprendizaje. A manera de ejemplo:

1. Esquicio: elaboración y enunciación de criterios de diseño par obras nuevas en medios caracterizados

Duración: 1 clase

A partir de un caso concreto realizar un análisis del contexto (carácter general del sitio, dominantes, alturas, colores, materiales y formas, constantes de ordenación de fachadas y techos, relaciones de volúmenes construidos y de espacios, proporciones, implantación de edificios, etc.), elaborar criterios de diseño, enunciar y graficar.

## 5. Sistema de promoción

La promoción es directa.

Para la evaluación de los alumnos se consideran:

.la presencia, interés y participación en discusiones grupales, lecturas dirigidas, etc.

.la resolución de los análisis de casos, propuestas de intervención, esquicios

El registro se realiza en una ficha donde constan los datos de los alumnos y la evaluación de los ítems anteriores y un diagnóstico de sus logros y dificultades.

De todo esto surge una nota con la que el alumno promueve o no la materia.

## 6. Carga Horaria

120 horas

## 7. Día y horario de dictado

Miércoles, turno tarde

## 8. Equipo docente

La materia cuenta con un equipo básico de docentes especializados en la conservación del patrimonio, y la interrelación con el Centro para la Conservación del patrimonio Urbano y Rural -CECPUR- y la carrera de postgrado en Preservación, Conservación y Reciclaje del Patrimonio Monumental Urbano y Rural. En ese sentido actúa como asociado para la programación y dictado del curso el director de dichos centro y carrera, arquitecto Jorge O. Gazaneo, y se cuenta con el apoyo de especialistas invitados que asesoran en temas específicos.

la tarea común principal consiste en el desarrollo de los medios teóricos y prácticos necesarios para el cumplimiento de los objetivos de la asignatura. Esta actividad incluye:

- .selección de los ejemplos adecuados para el desarrollo de las ejercitaciones
- .búsqueda, ajuste y elaboración de la documentación gráfica de base (planimetría, fotografías, etc.) para dichas ejercitaciones
- .elaboración de los nuevos programas en el caso de los reciclajes
- .preparación de fichas teóricas para la consulta de los alumnos (terminología, casos, documentos, etc.)
- .coordinación de visitas a los edificios o conjuntos propuestos para el ejercicio proyectual
- .selección, actualización y procesamiento de la nueva bibliografía sobre el tema
- .relevamiento fotográfico de intervenciones de interés
- .apoyo a la capacitación de nuevos docentes en la asignatura

Equipo básico

Profesora Titular:	Arquitecta Mabel M. Scarone
Profesoras Adjuntas:	Arquitecta María A. Lasgoity Arquitecta Stella Maris Casal
Jefe de Trabajos Prácticos:	Arquitecta Mariana McLoughlin
Profesores invitados (1998):	Arquitecto Jorge O. Gazaneo Ingeniero Carlos M. Cardoni Arquitecto Alfredo Conti Arquitecto Eduardo Scaglioti